



RALLYONS UCCLE! UKKELSE ONTDEKKINGSTOCHT!

1 itinéraire mixte
(pour cyclistes et piétons)
et 4 boucles cyclistes facultatives
à parcourir (avec ou sans guide)
dans la quiétude d'une journée
sans voitures

1 gemengd parcours
(voor fietsers en voetgangers)
en 4 facultatieve fietstochten die u met
of zonder gids kunt ontdekken in de
kalmte van de autoloze zondag.



COMMUNE D'UCCLE
GEMEENTE UKKEL



Association de
Comités de
Quartier
Ucclois

BOUCLE VELO OUEST - FIETSTOCHT WEST

Parcours :

Chaussée de St Job > Rue Papenkasteel > Rue Kinsendaël > Rue Engeland > Chaussée de St Job > Coba pauwelsweg (sentier vicinal 66) > Rue Keyenbempt > (sentier vicinal 65bis) > Parking de Stalle > (sentier vicinal 69) > Chaussée de Ruisbroeck > Chaussée de Neerstalle > Rue de Stalle > Rue Guillaume Herinckx > Chaussée d'Alseberg > Dieweg > Rue du Repos.

St.-Jobsesteenweg > Papenkasteelstraat > Kinsendaëlstraat > Engelandstraat > St.-Jobsesteenweg > Coba Pauwelsweg (buurtpad 66) > Keyenbemptstraat > (buurtpad 65bis) > Parking Stalle > (buurtpad 69) > Ruisbroeksesteenweg > Neerstallesteenweg > Stallestraat > Guillaume Herinckxstraat > Alsebergsesteenweg > Dieweg > Ruststraat.

Points d'intérêts - Interessante plekjes:

Promenade verte

La Promenade Verte est un magnifique parcours de plus de 60 km qui permet aux piétons et aux cyclistes de faire le tour de la Région tout en traversant de nombreux parcs et espaces de nature préservée. La présente balade vous propose d'en découvrir un tronçon d'environ 2km. La richesse de ce parcours réside en grande partie dans la qualité des espaces traversés. Elle constitue par ailleurs un parcours cycliste alternatif très intéressant pour se rendre de Calevoet vers Forest.

Groene Wandeling

De Groene Wandeling is een prachtige tocht van meer dan 60 km die voetgangers en fietsers toelaat het hele gewest te doorkruisen langs talrijke bewaarde parken en plekjes natuur. Dit parcours laat u er een stukje van ongeveer 2 kilometer van ontdekken. De rijkdom van dit parcours ligt vooral in de kwaliteit van de ruimtes die doorkruist worden. Bovendien is dit een interessant alternatief voor fietsers die van Calevoet naar Vorst willen gaan.

Kinsendaël

Le Kinsendaël constituait originellement un ancien parc privé. Suite à son abandon, le terrain, avantageusement

situé dans le fond humide d'un petit affluent de la Senne, fut progressivement recolonisé par la végétation. Aujourd'hui le domaine, classé comme réserve naturelle, est propriété de la Région. Il est intégré également au réseau européen Natura 2000.

Kinsendaël

Het Kinsendaël was oorspronkelijk een privé-park. Nadat het verwaarloosd raakte, werd het terrein, dat gunstig gelegen is in het vochtige dal van een kleine zijrivier van de Zenne, stilaan terug ingenomen door planten. Vandaag de dag is het beschermd als natuurreservaat, en is het eigendom van het gewest. Het maakt bovendien een deel uit van het Europees netwerk Natura 2000.

Plaine du Bourdon

La plaine du Bourdon était par le passé partiellement bâtie. Elle se trouve depuis de nombreuses années en état de « friche » pour le plus grand plaisir des enfants du quartier. Les projets de ré-urbanisation du site furent et sont toujours néanmoins nombreux. Une partie du terrain, classée en zone verte, a fait l'objet en 2010-2011 d'importants travaux : mise à ciel ouvert du Geleytsbeek et prolongement de la Promenade Verte.

Horzelplein

Vroeger was het Horzelplein deels bebouwd. Al vele jaren lang ligt het er braak bij, tot groot jolijt van de kinderen uit de buurt. De stadsherontwikkeling is hier echter nooit gestopt, en gaat ook nu nog door. Een deel van het terrein, dat als groengebied is beschermd, is in 2010-2011 volledig opnieuw aangelegd: de Geleytsbeek is er weer aan de oppervlakte gebracht, en de Groene Wandeling is er verlengd.

Keyenbempt

Le Keyenbempt est un vestige des zones marécageuses qui bordaient jadis le cours du Geleytsbeek dans la vallée de la Senne. Réaménagé par Bruxelles Environnement, il associe deux types de paysages : un environnement boisé et un décor champêtre, constitué de marais et de potagers. Le site accueille un rucher et le long du Geleytsbeek subsiste un ancien moulin à eau (17^{ième} siècle) en voie de restauration, le moulin du Nekkersgat.

Keyenbempt

De Keyenbempt is een overblijfsel van de moerassen die vroeger langs de Geleytsbeek lagen in het Zennedal. Dit gebied, dat opnieuw is aangelegd door Leefmilieu Brussel, verbindt twee landschapstypes: een bebost gebied en een landelijk gebied, bestaande uit moerassen en moestuinen. Op het terrein staat ook een bijenhuis en langs de Geleytsbeek staat een oude watermolen (17e eeuw), die momenteel wordt gerestaureerd, de Nekkersgatmolen.

Dieweg

Les origines du Dieweg, qui court sur la crête séparant les vallées de l'Ukkelbeek (De Fré – Stalle) et du Geleytsbeek (St Job) ne sont pas connues mais sont incontestablement très anciennes. Aujourd'hui cette voirie, agréablement arborée, est bordée de belles résidences issues pour la plupart de la Belle-Epoque.

Dieweg

De oorsprong van de Dieweg, die op de top loopt die de dalen van de Ukkelbeek (De Fré-Stalle) en de Geleytsbeek (St.-Job) scheidt, is niet gekend, maar het is duidelijk een heel oude weg. Vandaag is dit een aangename weg, omzoomd met bomen, waarop mooie huizen staan die voor het grootste deel van de Belle-Epoque dateren.